

認識另一個世界

Arts with the Disabled Association Hong Kong
香港展能藝術會
4th Floor, Causeway Bay Community Centre,
7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong.
香港銅鑼灣福道七號展能藝術會中心四樓
Tel: 2855 9548 Fax: 2872 5246

Source: 明報

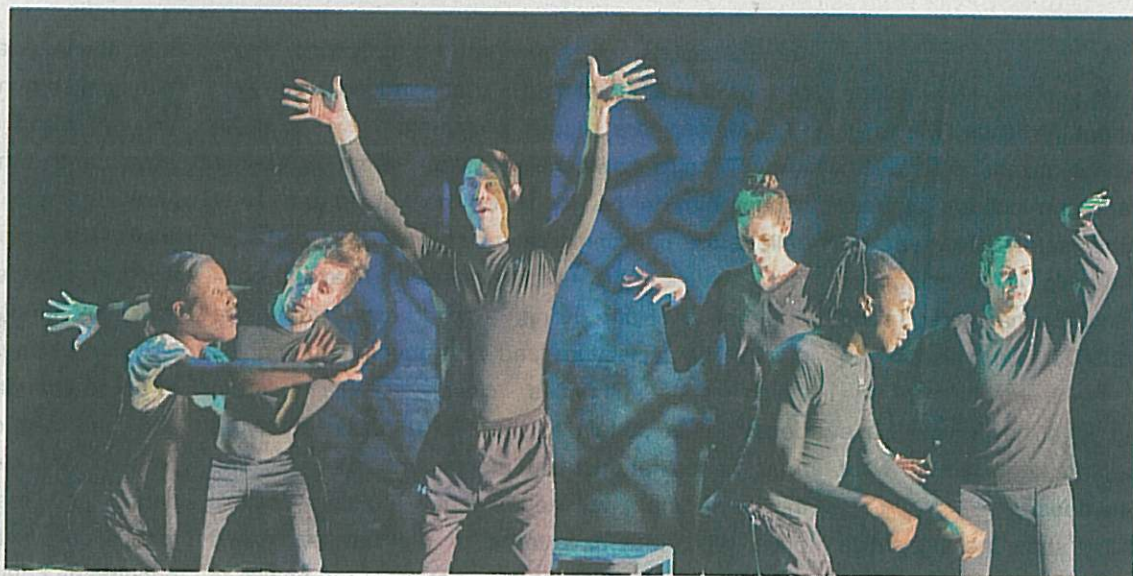
Date: 13/1/2011

Page = A31



逢周二、四見報，編輯部挑選部分校記精彩作品，刊登本欄
studentreporter.mingpao.com

身體健康、衣食無憂，對很多香港年輕人而言都理所當然。然而，在世界不同角落，病患、傷殘、貧窮影響着很多人的生活。以下兩個校記報道的活動，以輕鬆吸引的方法讓香港年輕人了解弱勢社群的生活方式和困難和生活態度。



《愛麗絲》沒有華麗的服裝，但演員不受服裝束縛，更能隨心所演，觀眾亦能發揮自己的想像力，創造獨一無二的仙境。
(香港展能藝術會提供)

用身體「聽」音樂

校記：吳昭彤（南亞路德會沐恩中學，中六）
編號：210220

仙境總使人聯想到色彩繽紛的熱鬧世界，你看過寧靜的仙境嗎？由一班健聽及聽障人士組成的劇團——探索者，上月底就上演了一連四場《愛麗絲》，以默劇營造仙境氣氛和講故事。

6名演員加4張椅子，再配合燈光和音樂，便是《愛麗絲》的基

本舞台設計。雖沒有華麗的服裝，但演員因此也不會被某個角色所限制，更能隨心所演；觀眾亦能發揮自己的想像力及創意，創造獨一無二的仙境，這正是戲劇的無限可能，等待探索。

劇中飾演白兔、本身有說話及聽力障礙的 Mervin Primeaux 表示，一般人用耳朵聆聽音樂，「而我則是用身體感受音樂，所以每個成員都有自己獨特的音樂及旋律」。成員縱各有不同的肢體「音樂」及「旋律」，但正因為他們之間的默契，他們能夠與

舞蹈牢牢連在一起。

演出中，6名演員舞步一致，觀眾根本無法分辨誰有聽障，甚至以為演員全都是健聽人士。演員之間沒有因聲音而阻礙前進，相反聽障成為他們的推動力，使他們做得更好。團長 Tim McCarty 說：「我們會因語言不通而無法溝通，但藉着話劇，一切文化及語言障礙都一掃而空。雖是辛苦，但得到的喜悅證明了自己投身這一行是對的！」

【文章經編輯刪節】

評語：

能將寧靜仙境與聽障表演者結合，讓讀者進入聽障者的愛麗絲世界，構思不俗。然而，原文結尾大段混雜演出和校記自己想法的評論，與全文頗為抽離，亦不符合報道的寫法。若想加入總結，應要更清晰地緊貼報道內容。另外，如能加入配相，如受訪者相片、劇團的演出圖片則更佳。

編輯部